

Дух Гете в замке Егергоф

Музей автора «Фауста» в Дюссельдорфе менее известен у нас, чем веймарский

Татьяна Александрова
Дюссельдорф – Москва

После сорока лет работы над немецкими и скандинавскими словарями я занялась «крылатыми словами» Гете, выпустила книжечку по этой теме, а затем стала более подробно знакомиться с дюссельдорфскими связями Гете. Тогда-то я и выяснила, что в Дюссельдорфе есть музей Гете, и начала работать над темой «Дюссельдорф

свыше 50 тыс. единиц хранения (рукописей, картин, листов графики, бюстов и монет); библиотека музея – 17 тыс. книг, 3000 нот и музыкальных произведений времен Гете. Руководит музеем известный литературовед, профессор Дюссельдорфского университета Фолькмар Хансен, издавший многочисленные научные труды, в числе которых замечательная книга, написанная в соавторстве с Гертом Хейне, где собраны все интервью Томаса Манна за 1909–1955 го-

Литографии Делакура, офорты Сальвадора Дали, триптих Пауля Струка – все это навеяно гетевским «Фаустом»

как важнейший духовный центр Германии второй половины XVIII века». Целый ряд материалов мне удалось найти в московских библиотеках, как, например, редчайшие выпуски журнала «Ирис» (1774–1775), изданные в Дюссельдорфе и попавшие в Москву после Второй мировой войны (на титуле – гербовая печать владельца, а также фамилия по-немецки). Книг по истории Дюссельдорфа было мало. Работая в германских библиотеках Музея Гете и Института Гейне, мне повезло обнаружить много новых материалов.

Музей Гете расположен в замке Егергоф на улице Якоби в центре Дюссельдорфа. Собрание экспонатов насчитывает

ды. Очень жаль, что ее нет по-русски, хотя она переведена на многие языки мира.

Музей и его библиотека проводят большую научную работу по сбору и изучению материалов, касающихся творчества Гете и самого города Дюссельдорфа, где бывал великий писатель и где ныне расположен еще один его музей, к сожалению, менее известный у нас, чем веймарский или франкфуртский.

Дюссельдорф расположился на Рейне. Курфюрст Иоганн Вильгельм (1658–1716), или, как его называют на местном наречии, Ян Веллем, родился в этом городе и способствовал преумножению его славы в развитии искусств, в которых он понимал толк. Приглашая к себе лю-

независимая - 2002 - 6 сен - с. 24



Иоганн Вольфганг Гете.

Портрет работы Ф.Г. фон Кюгельгена (1810)

дей от искусства, он пополнил картинную галерею, основанную его отцом. В этой галерее Гете восторгался полотнами итальянских и нидерландских мастеров.

Огромнейшая фигура курфюрста Яна Веллема на коне, вылитая в металле мастером из Сиены Габриелем Групелло, возвышается и ныне на Рыночной площади, носящей имя снис-

кавшего любовь дюссельдорфцев курфюрста. Это один из символов города.

Культурные традиции Дюссельдорфа поддержал и преемник Яна Веллема, Карл Теодор,

построивший здесь дворец Бенрат и учредивший Академию художеств. Академия прославилась уже в 1822 году, когда ее директором был Петер Корнелиус, а в 1827 году, во времена директорства Фридриха Вильгельма фон Шадова, в ней сформировалась знаменитая «дюссельдорфская школа», известная далеко за пределами Германии.

По заказу курфюрста Карла Теодора был создан проект замка Егергоф, построенного в 1772 году, правда, уже по другому проекту. По-видимому, этот замок видел и Гете в 1774 году, когда впервые посетил в Пемпельфорте семейство Якоби, чей дом отделял от замка лишь огромный ухоженный сад. В 1796 году Егергоф был разрушен и восстановлен лишь к визиту Наполеона в Дюссельдорф в 1811 году.

Именно в Егергоф и был помещен гетевский фонд руководителя и владельца лейпцигского издательства «Инзель-Ферлаг» Антона Киппенберга (1874–1950), собиравшего в течение более полувека свою гетевскую коллекцию, которую его дочь по воле родителей передала городу Дюссельдорфу.

Не все экспонаты выставлены на обозрение публики, большая часть находится в хранилище. Организаторы экспозиции «Жизнь и творчество Гете» старались точнее передать дух гетевского времени, сделать его зримым. В 11 залах перед глазами посетителей проходят многочисленные монеты, медали, памятные медали с рельефами государственных мужей, ученых, деятелей искусства гетевского времени, а также собрание стекла из курортных мест, посещенных Гете, посуда с видами Веймара, карти-

ны с видами ряда городов и мест времени Гете, многочисленные портреты и бюсты его современников, с которыми он делился своими мыслями, и, конечно, их письма, рукописи, книги, ноты.

Каждый из залов экспозиции посвящен отдельной теме: юношеские годы писателя; вертеровский зал; веймарский период; Гете-естествоиспытатель; итальянский зал; кабинет Якоби; кабинет Шиллера; театральный кабинет; поздние годы; фаустовский зал.

В витринах расположены первые издания отдельных произведений Гете в окружении набросков и писем времени их создания. В одной из витрин – экземпляр шекспировского «Отелло», который Гете собственноручно преподнес в подарок «на вечную память» страбургскому товарищу по учебе Лерзе.

В соседней витрине – перевод Гете из Оссиана, принадлежавший Фредерике Брион. Есть и свидетельства адвокатской деятельности Гете во Франкфурте.

Особое место отведено «Вертеру». Кроме картин, рукописей, портретов исторических прототипов героев романа выставлены первое издание произведения и юбилейное издание 1824 года с собственноручным авторским посвящением фрау фон Штейн. Тут же письма, отражающие дискуссию, развернувшуюся вокруг романа, со статьей Ленца в защиту романа «О нравственности страданий юного Вертера».

Очень любопытна выставка, посвященная «Фаусту»: «Фауст» в литературе, музыке, живописи. Здесь акварельные миниатюры Рамберга, литографии Делакура, колоритные офорты

Сальвадора Дали, триптих Пауля Струка к «Фаусту II», выполненные акриловыми красками на твердой древесно-волоконной плите в 1973 году: «Фауст и Елена», «Смерть Фауста», «Классическая Вальпургиева ночь». Эти картины я видела впервые, и они произвели на меня сильное впечатление.

В одной из витрин, посвященных пребыванию Гете в 1814 и 1815 годах во Франкфурте, можно увидеть собственноручно написанное Гете стихотворение «Гинкго билоба», оформленное двумя наклеенными листочками этого дерева (*Ginkgo biloba*) и посвященное жительнице Франкфурта Марианне фон Виллемер.

*Этот листик был с Востока
В сад мой скромный занесен,
И для видящего ока
Тайный смысл являет он.
Существо ли здесь живое
Разделилось пополам,
Иль, напротив, сразу двое
Предстают в единстве нам?
И загадку и сомненья
Разрешишь мой стих один:
Перечти мои творенья,
Сам я – двойственно един.*

(Перевод В.Левика.)

Недавно исполнилось десять лет партнерским связям между Москвой и Дюссельдорфом. И я могу только выразить благодарность Музею Гете за предоставленную возможность ознакомиться со многими любопытными материалами по истории Дюссельдорфа, с его окрестностями, и пожелать дальнейшего развития отношений между Москвой и Дюссельдорфом на благо науки и налаживания общечеловеческих контактов между нашими странами. ■